

Legends of the Buddhist Saints

Apadānapāli

TRANSLATED BY
JONATHAN S. WALTERS,
WHITMAN COLLEGE, 2017

Ambapiṇḍiya

Jonathan S. Walters

Copyright © 2026 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<https://apadanatranslation.com>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

Printed September 2026

[299. Ambapiṇḍiya]

I was a famous titan¹ [then,]
known by the name of Romasa.²
I gave [some] mangoes as alms food
to Vipassi [Buddha], Great Sage. (1) [2710]

In the ninety-one aeons since
I gave [him] those mangoes back then,
I've come to know no bad rebirth:
that's the fruit of giving mangoes. (2) [2711]

The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
[I have] done what the Buddha taught! (3) [2712]

Thus indeed Venerable Ambapiṇḍiya Thera spoke these verses.

The legend of Ambapiṇḍiya Thera is finished.

¹Dānava = a kind of Asura

²a recurrent name in *Apadāna*, of uncertain meaning